

**valor** LE PREMIER<sup>®</sup>  
FOYER À GAZ RADIANT

# H5 et H6

Séries Grands Foyers



H6 (1400J) avec **Nouvelles** Bûches traditionnelles (1400LSK), **Nouveaux** Panneaux à motifs de chevrons (1475HBL) et Encadrement fixe noir de 1" fini poudre (143OFFK).

# H5

# H6

Un foyer grand format, de conception compacte avec fenêtre généreuse—s'installe là où le H6 ne peut pas.

Notre foyer le plus grand avec une fenêtre 40 % plus grande que le H5 tout en étant compact pour son format.

Conçu pour installer facilement, le H5 offre une variété d'options d'évacuation et une caisse profilée pour une mise en place sans problème. Une gamme d'options design.

Malgré sa présence imposante, la conception de la caisse du foyer présente des côtés profilés et peu profonds pour une installation sans difficulté. Options design de choix.

## Caractéristiques

- Rendement chaleur efficace**, basé sur des modèles d'installation résidentielles ayant fait leurs preuves pendant près de quarante ans.
- Foyer à dégagement zéro**, idéal pour les nouvelles constructions ou les rénovations; peut aussi être installé comme encastrable.
- La **télécommande ValorStat Max** est pratique, fiable et facile à utiliser vous aidant à programmer la chaleur directe.
- L'**Échangeur de chaleur secondaire** favorise la chaleur par convection naturellement. Aucun ventilateur nécessaire.
- Le **chauffage par zone** apporte le confort de la chaleur radiante et par convection aux pièces que vous fréquentez le plus à la maison, sans avoir besoin de canalisation et d'air forcé.
- HeatShift<sup>MC</sup>** transfère la chaleur par convection au haut de la pièce par des conduits cachés de façon à ce que vos oeuvres d'art, votre téléviseur et la finition du mur au-dessus du foyer soient moins affectés par la chaleur. Une option Valor recommandée.
- Boîte de foyer et bordures d'acier aluminée à paroi double** prévenant la rouille et l'usure—les H5 et H6 peuvent même être installés à l'extérieur!
- Revêtement en poudre de qualité supérieure** utilisé sur tous nos foyers pour en maintenir l'apparence et assurer un usage à long terme—à l'intérieur comme à l'extérieur.

## Personnalisez votre design

**Bordures H5** offrent **huit finis**, incluant noir, nickel, bronze, fer antique, nickel brossé, cuivre martelé, bronze huilé martelé et fer antique martelé.

**Bordures H6** offertes en **deux** de nos plus populaires finis à la poudre—noir et bronze.

- Choix parmi **quatre lits d'alimentation uniques**, incluant les Bûches traditionnelles, Bois de grève Pebble Beach, Verre Murano et Verre décoratif.
- Sélection parmi **six design de panneaux intérieurs** : Briques rouges, Ledgestone, Noirs unis, Noirs à cannelures, Verre réfléchissant et **nouveau** Motifs à chevrons.
- Rehaussez votre feu avec le panneau arrière en **Verre réfléchissant** comme complément aux panneaux cannelés ou unis.
- Pour un effet plus rempli, ajoutez des **Pierres décoratives** à l'ensemble Bois de grève Pebble Beach.



Pour nouvelle construction ou réno majeure. Encastrable Ok.



**HeatShift<sup>MC</sup>**  
recommandé



Compatible  
pour l'extérieur



H6 (1400J) avec HeatShift<sup>MC</sup> - Bûches traditionnelles (1400LSK), Nouveaux Panneaux à motifs chevrons (1475HBL) et Encadrement fixe noir de 1" fini poudre (1430FFK).

# Options H5

## 1" sur 4 côtés



Verre décoratif	1104DGS
Panneaux cannelés noirs	1125FBL
Encadrement fixe poudre noire	1130FFK

## 3¼" sur 3 côtés



Bûches traditionnelles	1150JL
Panneaux briques rouges	1110VRL
Bordure à 3 côtés poudre noire	1135TSB

## 4" sur 4 côtés



Bois de grève Pebble Beach	1101DWK
Panneaux motifs chevrons <b>Nouveau</b>	1175HBL
Bordure 4" poudre noire	1140FSB2



Bûches traditionnelles	1150JL
Panneaux cannelés noirs	1125FBL
Bordure 4" poudre nickel	1140FSPN2



Verre Murano	1103DGM
Panneaux cannelés noirs	1125FBL
Bordure 4" plaquée nickel brossé	1140FSN2



Bûches traditionnelles	1150JL
Panneaux cannelés noirs	1125FBL
Bordure 4" poudre bronze	1140FSZ2

Toutes les bordures Edgemont ont un cadre d'environ 2¼" et incluent une plaque de finition.

## Edgemont



Bois de grève Pebble Beach	1101DWK
Panneaux unis noirs	1160PBL
Bordure plaqué nickel brossé	1135TSBEN



Bois de grève Pebble Beach	1101DWK
Panneaux unis noirs	1160PBL
Bordure bronze	1135SBEZ

## Edgemont martelé



Bois de grève Pebble Beach	1101DWK
Panneaux unis noirs	1160PBL
Bordure martelée fer antique	1184EHV



Bûches traditionnelles	1150JL
Panneaux cannelés noirs	1125FBL
Bordure martelée bronze	1184EHC



Bois de grève Pebble Beach	1101DWK
Panneaux unis noirs	1160PBL
Bordure martelée bronze huilé	1184EHV

## Portes doubles Edgemont



Bûches traditionnelles	1150JL
Panneaux briques rouges	1110VRL
Portes fer antique	1149EDV



Bûches traditionnelles	1150JL
Panneaux LedgeStone	1115LSL
Portes poudre bronze	1149EDZ

# Options H6

## 1" sur 4 côtés



Bûches traditionnelles 1400LSK  
 Panneaux motifs chevrons **Nouveau** 1475HBL  
 Encadrement fixe 1" poudre noire 1430FFK



Verre décoratif 1400DGS  
 Panneaux verre réfléchissant 1470RGL  
 Encadrement fixe 1" poudre noire 1430FFK

## 4" sur 4 côtés



Bois de grève Pebble Beach 1400DWK  
 Panneaux cannelés noirs 1425FBL  
 Bordure à 4 côtés 4" poudre noire 1440FSB

## 3¼" sur 3 côtés



Bûches traditionnelles 1400LSK  
 Panneaux briques rouges 1410VRL  
 Bordure à 3 côtés 3¼" poudre noire 1435TSB

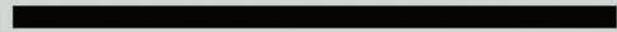
## 4" sur 4 côtés



Bûches traditionnelles 1400LSK  
 Panneaux Ledgestone 1415LSL  
 Bordure à 4 côtés 4" poudre bronze 1440FSZ



Verre Murano 1400DGM  
 Panneaux cannelés noirs 1425FBL  
 Bordure à 4 côtés 4" poudre noire 1440FSB



H6 (1400J) avec Encadrement fixe noir 1" (1430FFK), Panneaux cannelés noirs (1425FBL) et Bois de grève Pebble Beach (1400DWK)—  
montré avec HeatShift<sup>MC</sup>.

## ÉLÉMENTS

## H5

## H6

<b>FOYERS</b> Foyers à événement direct	Gaz naturel	1100JN	1400JN
	Propane	1100JP	1400JP
	Gaz naturel	1150JLN	
	Propane	1150JLP	

*Bûches traditionnelles seulement*

<b>LITS D'ALIMENTATION</b>	Bûches traditionnelles	1150JL <i>foyer seulement</i>	1400LSK
	Bois de grève Pebble Beach	1101DWK	1400DWK
	Verre Murano	1103DGM	1400DGM
	Verre décoratif	1104DGS	1400DGS

<b>PANNEAUX</b>	Briques rouges	1110VRL	1410VRL
	Ledgestone	1115LSL	1415LSL
	Cannelés noirs	1125FBL	1425FBL
	Unis noirs	1160PBL	1460PBL
	Verre réfléchissant	1170RGL	1470RGL
	Motifs chevrons <b>nouveau</b>	1175HBL	1475HBL

## BORDURES

<b>1", 4 côtés</b>	Encadrement fixe poudre noire	1130FFK	1430FFK	H5 : 26- <sup>5</sup> / <sub>8</sub> " H sur 35- <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " L H6 : 31- <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " H sur 41- <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " L
	<b>Edgemont</b> 2- <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ", 4 côtés	Nickel brossé	1135TSBEN	31- <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " H sur 41- <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " L avec plaque de finition noire
	Bronze	1135TSBEZ		
	Cuivre martelé	1184EHC		
	Bronze huilé martelé	1184EHOZ		
	Fer antique martelé	1184EHV	34- <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " H sur 41- <sup>7</sup> / <sub>8</sub> " L avec plaque de finition noire	
	Portes, fer antique	1149EDV		
	Portes, bronze	1149EDZ		
<b>3-<sup>1</sup>/<sub>4</sub>", 3 côtés</b>	Poudre noire	1135TSB	1435TSB	H5 : 30- <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " H sur 40- <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " L H6 : 36- <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " H sur 46- <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " L
	<b>4", 4 côtés</b>	Poudre noire	1140FSB2	1440FSB
Poudre bronze		1140FSZ2	1440FSZ	
Plaqué nickel brossé		1140FSN2		32- <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " H sur 41- <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " L
Poudre nickel		1140FSPN2		

<b>OPTIONNEL</b> 	Panneau verre réfléchissant	1105RGL	1405RGP	pour Panneaux cannelés ou unis
	Pierres décoratives	1506DRK	1506DRK	pour Bois de grève Pebble Beach
	Kit d'extérieur <b>nouveau</b>	GV60CKO	GV60CKO	Sortez votre H5 ou H6 dehors!

## Taux d'efficience

<b>H6</b>	Modèle	Gaz	Haut	Bas	Cote ÉnerGuide*	Puissance max.* (sans ventilateur)
	1400JN	NG	36 000	19 000		
	1400JP	LPG	36 000	15 000		
<b>H5</b>	1100JN	NG	28 000	13 000	70 %	20 720
	1100JP	LPG				
	1150JLN	NG	30 000	16 000	71 %	22 857
	1150JLP	LPG				

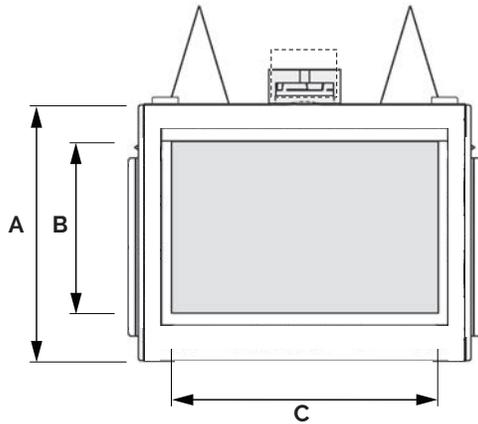
### À propos de nos taux d'efficience

Bien que l'industrie nord-américaine du foyer s'auto-réglemente, chez Valor, nous utilisons des méthodes d'essai reconnues par les gouvernements canadiens et américains pour déterminer nos taux de rendement énergétique et pour nous assurer qu'ils soient les mêmes dans votre maison.

Visitez [foyervalor.com](http://foyervalor.com) pour plus d'information.

\* Cote ÉnerGuide et rendement déterminés sans ventilateur selon la méthode d'essai CSA P4.1-15 (2017).

## DIMENSIONS



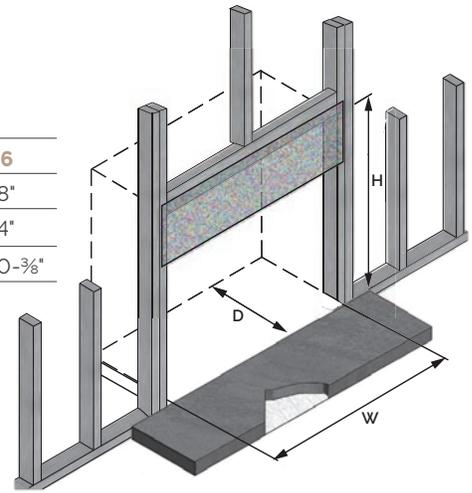
Fenêtre		H5	H6
A		29"	34-1/2"
B		19-1/4"	25-1/2"
C		30"	36-1/8"



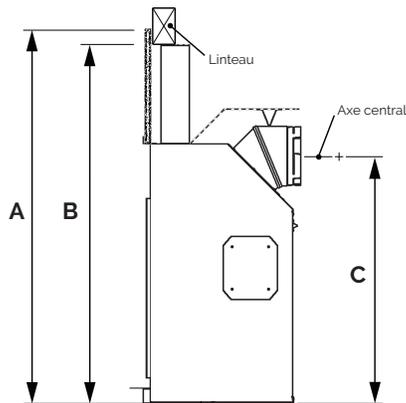
Dégagement zéro  
nouvelle construction,  
ou réno majeure.  
Encastrable OK.

## ENCASTREMENT

	H5	H6
H	40"	48"
W	38"	44"
D	16-1/2"	20-3/8"

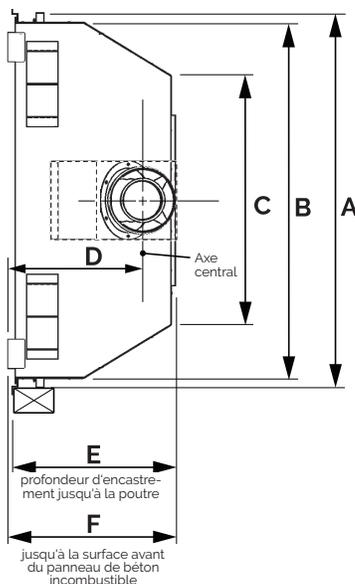
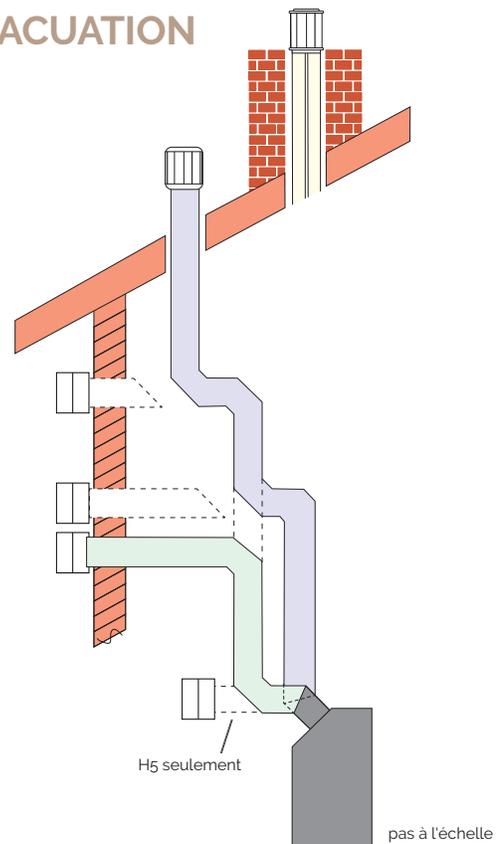


Toujours consulter le guide  
d'installation pour directives  
d'installation complètes.



	H5	H6
A	41-1/2"	49-1/2" min.
B	40"	48"
C	27-1/2"	32-3/8"

## ÉVACUATION



	H5	H6
A	38"	43-7/8"
B	36-1/8"	42-1/4"
C	25-1/4"	27-3/8"
D	13-3/4"	15-5/8"
E	16-1/2"	19-7/8"
F	17"	20-3/8"

### Exigences d'évacuation

- Longueur total du conduit d'évacuation ne peut excéder 40'
- Maximum 4 coudes de 90° ou l'équivalent (2 coudes 45° = 90°)
- H6 exige une élévation verticale minimale de 24" avec une sortie horizontale
- H5 permet un conduit maximal de 12" s'il n'y a aucune élévation verticale

# HeatShift<sup>MC</sup>

## Garde le mur plus frais

- L'unique **HeatShift<sup>MC</sup>** de Valor transfère la chaleur convective vers le haut par des conduits cachés et la redistribue dans la pièce—évitant la surface du mur au-dessus du foyer—donc les oeuvres d'art, la télé ou les matériaux de finition demeurent frais.

## Améliore le rendement dans son ensemble

- Une sortie d'air chaud en hauteur favorise une meilleure circulation d'air—réduisant les températures du mur et améliorant le rendement général—tout en redistribuant l'air chaud plus haut dans la pièce.

- Canalisant l'air chaud, jusqu'à 60 % de la chaleur du foyer s'élève et circule dans le système **HeatShift<sup>MC</sup>** puis retourne dans la pièce.

Le reste de la chaleur provient de la boîte de foyer sous forme de chaleur radiante et réchauffe les personnes et leur espace.

## Ne nécessite pas d'électricité ou de ventilateur

- **HeatShift<sup>MC</sup>** élève la chaleur naturellement par gravité grâce à l'ingéniosité des produits Valor—pas besoin de ventilateur ou d'électricité. Pas d'électricité—Pas de problème.

## Offre plus de choix de matériaux

- Utilisez les matériaux de finition sensibles à la chaleur jusqu'à l'ouverture du foyer, incluant le gypse, le bois, la tuile et la pierre.
- Installez un manteau dans un rapport hauteur/profondeur 1 : 1 à partir de la bordure du foyer lorsque vous utilisez **HeatShift<sup>MC</sup>**.

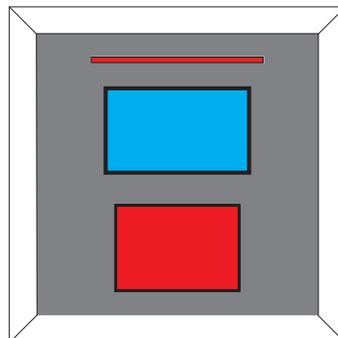
## Répond aux codes de construction Nord-Américains

- Contrairement à plusieurs produits de concurrents sur le marché, l'installation du **HeatShift<sup>MC</sup>** se fait par des méthodes standardisées selon les normes des codes de construction à travers l'Amérique du Nord.
- Construit et conçu en Amérique du Nord pour les maisons canadiennes et américaines.

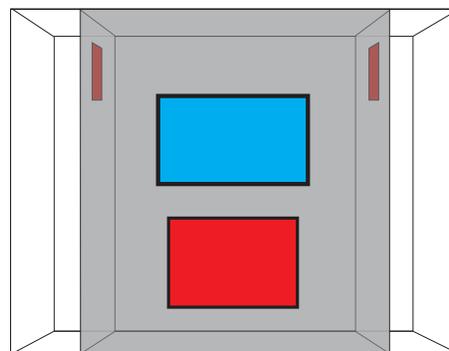
## Chauffe par zone

- Vous désirez chauffer d'autres pièces de la maison? L'ajout du Ventilateur de zone optionnel avec le **HeatShift<sup>MC</sup>** permet de gérer la chaleur tout aussi efficacement en la redistribuant à d'autres espaces de votre maison—comme les chambres à coucher, corridors ou pièces de service.

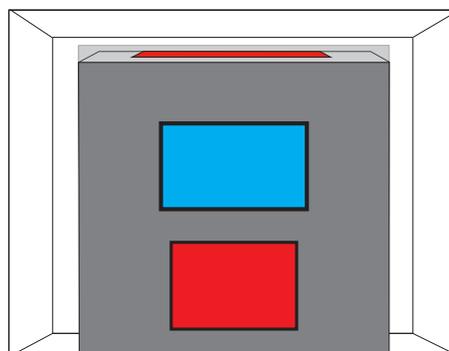
## Options possibles **HeatShift<sup>MC</sup>** :



Sortie sur le mur avant  
**LDK1 (48") ou LDK4 (38")**



Sorties sur les côtés **LDK3**  
(voir couverture arrière)



Sortie en retrait du mur  
**LDK1 (48") ou LDK4 (38")**

# SmartFire de Valor

## CHALEUR RADIANTE

Comme la chaleur produite par le soleil, les foyers Valor distribuent la chaleur radiante directement dans votre espace de vie. La chaleur radiante satisfait les besoins de confort humains en utilisant jusqu'à 25 % moins d'énergie comparée aux systèmes traditionnels à air pulsé. La chaleur Valor remplace efficacement l'air frais venant des fenêtres froides et des portes, procurant une chaleur égale et constante aux personnes et objets dans la pièce.



## CÔTE OUEST : DESIGN, DÉVELOPPEMENT ET DISTRIBUTION

Construit dans une usine locale de la côte Ouest, chaque foyer Valor est conçu, développé et fabriqué exclusivement pour l'Amérique du Nord. Avec une famille de produits ayant fait ses preuves, Valor continue de présenter des foyers uniques et intemporels.

## COMMANDES SIMPLES

Notre télécommande ValorStat incluse règle la hauteur des flammes afin de s'adapter à vos besoins de chaleur, fournissant un niveau de confort constant alors que la pièce se réchauffe et l'air extérieur se refroidit—un foyer pour toutes les saisons.



## ZONE DE CONFORT

Réduisez l'apport de votre fournaise dans les pièces inoccupées.

Le chauffage par zone ne requiert pas de canalisation ou d'air pulsé et émet la chaleur radiante et par convection aux endroits que vous fréquentez le plus. Où vous le désirez—quand vous le désirez.



## PROPRE ET VERT

Le gaz naturel est le combustible de foyer le plus propre générant les taux de particules et de gaz à effet de serre les plus bas.

Valor est votre spécialiste dans la conception de solutions de chauffage vert pour votre maison.



## PRODUITS POLYVALENTS

Connus sur le marché pour leur polyvalence, les produits Valor présentent une grande diversité dans leurs applications et conceptions. Pour une nouvelle construction ou une rénovation, les encastrables, dégagement zéro et autoportants offrent une grande sélection afin de choisir le foyer idéal qui comblera vos besoins de chauffage.



## ÉCONOMIES

La flamme de la veilleuse s'éteindra automatiquement si votre foyer est inactif pour plus de 5 jours, économisant l'énergie et réduisant les coûts de chauffage.

Si vous oubliez de réduire le feu, la ValorStat le fera automatiquement après 6 heures d'inactivité.



## PAS D'ÉLECTRICITÉ, PAS DE PROBLÈME<sup>MC</sup>

Lors d'une panne d'électricité en hiver, votre maison refroidit rapidement. Les foyers Valor chauffent sans électricité. Nos foyers fournissent le mélange parfait de chaleur radiante et par convection réduisant ainsi la nécessité d'un ventilateur.

Pas d'électricité, pas de problème.



## PAS BESOIN DE VENTILATEUR

Nous croyons fermement que vous ne devriez pas avoir à supporter le bruit constant d'un ventilateur pour avoir chaud. C'est pourquoi nous concevons des feux incandescents qui font rayonner la chaleur et des échangeurs de chaleur secondaires qui circulent l'air chaud naturellement par convection à travers la pièce. Même si le ventilateur est offert en option, vous n'en verrez probablement pas la nécessité.



## FIABILITÉ

Avec plus de 100 ans sur le marché, nous sommes fiers de fabriquer des produits sécuritaires de haute qualité.

Conçus pour votre tranquillité d'esprit, tous les produits Valor sont d'abord soumis à de nombreux essais afin d'en assurer la sécurité avant d'être livrés à nos consommateurs.

C'est pourquoi bien des consommateurs deviennent propriétaires de plus d'un foyer Valor.

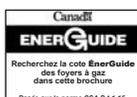


## UTILISEZ LA CHALEUR RADIANTE EN TOUTE SÉCURITÉ

Les surfaces du foyer, particulièrement la vitre de la fenêtre, sont extrêmement chaudes durant l'opération du foyer et demeureront chaudes pendant un certain temps après que le foyer soit éteint. Le contact avec la vitre chaude peut causer des brûlures sévères. Les enfants ou les individus à risques devraient être supervisés de près par un adulte lorsqu'ils sont dans la pièce où se trouve le foyer.

Un écran pare-étincelles Valor est inclus avec votre foyer et son installation est recommandée en tout temps. De plus, utilisez une barrière de sécurité conçue pour garder les bébés, jeunes enfants et individus à risque à distance sécuritaire du foyer.

Pour plus de renseignements visitez [foyervalor.com](http://foyervalor.com).



Fabriqués fièrement  
en Amérique du Nord

Droits d'auteur, Miles Industries Ltd. 2017  
Conçus et fabriqués par :





H5 avec Bois de grève Pebble Beach (1101DWK), Panneaux cannelés (1125FBL) et Encadrement fixe 1" (1130FFK)—  
montré avec sorties **HeatShift<sup>MC</sup>** sur les côtés (LDK3).

**valor**  
LE PREMIER  
FOYER À GAZ RADIANT™

[foyervalor.com](http://foyervalor.com)